

**Autorisation des aides d'État dans le cadre des dispositions des articles 92 et 93 du traité CE**  
**Cas à l'égard desquels la Commission ne soulève pas d'objection**

(97/C 51/06)

**Date d'adoption:** 7. 8. 1996

**État membre:** Espagne (Castille-León)

**Numéro de l'aide:** N 465/96

**Titre:** Programme de restructuration des vignobles

**Objectif:** La restructuration du vignoble dans certaines zones aptes à la production de vins de qualité et/ou permettant, par l'introduction de variétés appropriées, une amélioration de la rentabilité et de la qualité

**Base juridique:** Orden de 17 de enero de 1995 por la que se establecen a ayudas a los programas de viñedo en las zonas de producción incluidas en ciertas denominaciones de origen

**Budget:** 125 millions de pesetas espagnoles (776 000 écus)

**Intensité du montant de l'aide:** 25 % de l'investissement

**Durée:** Indéterminée

**Date d'adoption:** 18. 12. 1996

**État membre:** Allemagne (Hesse)

**Numéro de l'aide:** N 848/95

**Titre:** Garantie d'État en faveur de «Kurhessische Molkereizentrale Kassel»

**Objectif:** Sauvegarde de la restructuration de l'entreprise

**Base juridique:** (Anwendung der) Bürgschaftsrichtlinie des Landes Hessen

**Budget:** Sans budget (garantie d'État)

**Intensité du montant de l'aide:** Il est improbable que 17 % du montant d'investissement ou 55 % des coûts éligibles seront dépassés

**Durée:** Unique